

Korean Traditional Culture

韩国 传统文化概览

安丰存 郑鲜日 编著



延边大学出版社

延边大学

Korean T

丛书

韩国 传统文化概览

安丰存 郑鲜日 编著



延边大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

韩国传统文化概览 / 安丰存, 郑鲜日 编著. —延吉:
延边大学出版社, 2016. 5

ISBN 978 - 7 - 5688 - 0147 - 8

I. ①韩… II. ①安… ②郑… III. ①传统文化 - 研究
- 韩国 IV. ①K312. 603

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 125854 号

韩国传统文化概览

编著: 安丰存 郑鲜日

责任编辑: 李宝珠

封面设计: 金胜铉

出版发行: 延边大学出版社

社址: 吉林省延吉市公园路 977 号 邮编: 133002

网址: <http://www.ydcbs.com>

E-mail: ydcbs@ydcbs.com

电话: 0433 - 2732435

传真: 0433 - 2732434

发行部电话: 0433 - 2732442

传真: 0433 - 2733266

印刷: 延吉市长白印刷厂

开本: 880 × 1230 毫米 1/32

印张: 6.375

字数: 160 千字

版次: 2016 年 5 月第 1 版

印次: 2016 年 5 月第 1 次

ISBN 978 - 7 - 5688 - 0147 - 8

定价: 28.00 元

目 录

第一章 韩国概况 / 1

第一节 地理环境 / 1

第二节 种族人口 / 3

第三节 行政区划 / 7

第二章 韩国简史 / 10

第一节 古代原始社会 / 10

第二节 奴隶社会 / 12

第三节 封建社会 / 14

第四节 统一新罗时期 / 20

第五节 高丽王朝时期 / 24

第六节 朝鲜王朝时期 / 29

第三章 宗亲传统 / 35

第一节 韩国姓氏 / 35

第二节 宗亲系统 / 37

第三节 亲属关系 / 40

第四节 宗庙祭礼 / 41

第四章 伦常礼节 / 46

第一节 家庭伦常 / 46

第二节 孝道文化 / 49

第三节 社会伦理 / 51

第四节 社交礼仪 / 57

第五章 宗教信仰 / 62

第一节 民间信仰 / 62

第二节 韩国本土宗教 / 68

第三节 早期传入韩国的宗教 / 69

第四节 新兴宗教 / 74

第六章 学术思想 / 76

第一节 哲学 / 76

第二节 伦理学 / 82

第三节 历史学 / 86

第七章 教育科技 / 89

第一节 古代教育 / 89

第二节 近现代教育 / 95

第三节 古代科技成就 / 99

第八章 传统建筑 / 104

第一节 宫殿建筑 / 104

第二节 城池防御系统 / 111

第三节 寺庙建筑 / 116

第四节 墓葬建筑 / 121

第九章 古典文学 / 124

第一节 上古至三国统一新罗时期的文学 / 124

第二节 高丽时期的文学 / 128

第三节 朝鲜时期的文学 / 131

第十章 艺术成就 / 138

第一节 传统文艺 / 138

第二节 传统美术 / 146

第三节 传统工艺 / 154

第十一章 生活方式 / 157

第一节 传统服饰 / 157

第二节 传统饮食 / 158

第三节 传统住所 / 161

第十二章 风俗习惯 / 169

第一节 传统人生礼仪 / 169

第二节 四季及岁时风俗 / 175

第三节 民间游艺 / 179

第四节 主要民俗活动 / 185

参考文献 / 192

第一章

韩国概况

第一节 地理环境

一、地理位置

韩国是一个半岛国家,它位于亚洲东北部朝鲜半岛的南部,总面积只有 9.9 万多平方公里,占朝鲜半岛总面积的 45%,其中 60% 的面积是山地,地势东北高西南低。它西邻中国黄海(韩国称之为西海)与中国山东省隔海相望,东濒日本海(韩国称之为东海),北与朝鲜民主主义人民共和国山水相连,两国之间由一条长达 241 公里的军事分界线分隔。朝鲜半岛南北长而东西窄,长宽加在一起是 3000 朝鲜里(2.54 朝鲜里相当于 1 公里)。无论朝鲜还是韩国,都把自己的国家称作“三千里锦绣江山”。

二、地形地貌

韩国作为一个半岛国家,它三面环海,有 5250 多公里的海岸线。受地势东高西低的影响,东海岸多悬崖峭壁,那里海区宽广,海水深清,有着迤逦的海洋风光,潮起潮落形成了巨大的落差,也衍生出了

这里独特的景观。南海岸和西海岸地势平缓,蜿蜒曲折,韩国拥有的 3000 多个岛屿,绝大部分星罗棋布地分布在这两处海岸线的周围。其中有名的岛屿,如东部日本海的郁陵岛,西部黄海的江华岛,南部黄海的巨济岛、珍岛和济州岛等。其中济州岛面积最大(大约有 1840 平方公里),名气也最大,韩国人称其为“梦幻之岛”,每年吸引着数以万计的国内外游客到那里观光、旅游、度假。

半岛东部绵延的太白山脉纵贯南北。太白山脉的中部有五台山,那里五座相似的山峰如同五道一字排开的屏风高耸入云,山势雄伟,其中的最高峰毗卢峰尤为壮观。西南部的智异山、俗离山、白云山也都重峦叠嶂,千姿百态。在济州岛上还有一个汉拿山,这是一座古老的死火山,它方圆 3 公里,海拔 1950 米,是韩国的最高山峰。汉拿山顶的火山口上坐落着韩国最大的天然湖泊——白鹿潭,在那里流传着许多有关济州岛和汉拿山的美丽传说。

有山则有水,来自太白山上的涓涓流水,自东而西,经过千山万壑形成了韩国大大小小百余条河流,其中有名的河流有:洛东江、汉江、锦江和临津江。汉江是韩国最为重要的河流,它东起太白山麓,西入黄海,全长 514 公里,流经了韩国北部的大半个地区,韩国的首都首尔就坐落在这条江的下游江畔。

三、气候特征

韩国绝大部分领土大体上位于北纬 38 度以南,属于温带气候,四季分明。春、秋两季较短,夏季炎热、潮湿,冬季寒冷、干燥,时而下雪。韩国北部受大陆性气候的影响,寒暑温差较大,愈往南则愈呈现出温和的海洋性气候特征。年平均温度在 6 度到 16 度之间。在最热的 8 月份,南部的平均气温可高达 30 度;而在最冷的 1 月份,北部的平均气温最低可达零下 8 度。

韩国最美的季节当属春天。在阳春三月,济州岛的樱花最先绽放,进入4月,首都首尔已是风和日丽、姹紫嫣红,迎春花、杜鹃花、桃花和梨花争芳斗艳。6月到8月是韩国的夏季,雨季也随之来临,全年1000~1200毫米的降雨量几乎有60%都集中在这段时间里。韩国的秋季天高气爽,景色宜人,不冷不热的天气是人们外出旅游的好季节。9月,金色的原野一望无际;10月,雪岳山的红叶色彩斑斓;待到11月深秋时节,含羞带怯的野菊花更会增添一份浪漫的情趣。韩国的冬天虽冷,尚可忍受。“三寒四暖”是对韩国冬天的写照,即在连续三天的寒冷之后,必有四天的暖和天气,偶尔也会有一场连续一两天的降雪。

第二节 种族人口

一、种族起源

学术界对于韩民族(朝鲜民族,下同)的起源,大体上有两种说法:

1. 第一种说法

韩民族属于蒙古人种,又属于新西伯利亚族类的阿尔泰族系。曾与阿尔泰族一起居住于西伯利亚的韩民族,当时也随着迁移的潮流,缓慢地向南方移动。时至今日,所谓的阿尔泰族指的是突厥族、蒙古族和通古斯族,不包括韩民族。在南下的过程中,韩民族早已脱离阿尔泰族的队伍,形成了一个独立的民族。

韩民族定居于中国的东北辽宁地区和朝鲜半岛以后,发展了农耕生产与青铜器文化,征服和同化了原来就住在这个地区的古西伯利亚族,形成了今天的韩民族。当时,他们形成过许多部落国家。后来,这些部落国家结成了联盟,古朝鲜便是这个联盟的盟主国。随着这样的民族共同体的形成,各个部落的语言也逐渐统一为韩国语(朝鲜语,下同)。

2. 第二种说法

朝鲜半岛自古就有人类居住。他们经历了猿人和古人这两个人类进化阶段,进化成为与现代人同属一类的新人。

在平壤市祥原郡发现的“黑色的铁砧遗迹”的古人,在60万年到40万年之前,度过了人类进化的第一个阶段。在平壤市力浦地区的大贤洞发现的“力浦人”骨骼化石和在平安南道德川市胜利山的洞穴里发现的“德川人”牙齿化石,证明当时处于古人类进化的第二个阶段。在胜利山的洞穴里发现的“胜利山人”骨化石证明,当时处于人类进化的第三个阶段即新人阶段。

“胜利山人”的后裔们到了新石器时代,发展成了被称为“朝鲜古类人”的类人。这些“朝鲜古类人”就是韩民族的祖先,他们在公元前长达几千年的岁月里,以朝鲜半岛为中心,以大兴安岭为线,以东北亚广阔的地区为活动舞台,开拓了韩民族的历史。

韩民族并不是来自阿尔泰山脉西伯利亚地区,而是自古就扎根于朝鲜半岛上的主人。

二、语言文字

韩民族作为韩国的单一民族,使用的是同一种语言和文字,说的是韩语,书写的是韩文。现代韩语虽有几种不同的方言,但彼此

相近,讲起话来都能听懂。韩民族之所以有强大的凝聚力,与他们使用同一种语言文字有着密切的关系。

语言是区别一个民族的重要特征。语言学家们追根溯源,认为现代韩语属于阿尔泰语系。这个语系与汉藏语系和拉丁语系有很大的不同。其特殊的语法结构和用虚词以及词尾表达特定含义的用法,有别于其他民族的语言。从语法结构上看,韩语和日语极为相似。但是要证明韩语与阿尔泰语言的亲属关系,还需要有和阿尔泰语系语言之间的词汇和语法进行比较的资料,但韩语和阿尔泰语很难进行严密的比较,因为:(1)缺乏各语群的古代资料;(2)属于各语群的语言之间的差异小;(3)众多亲属语言消失,特别是扶余系统语言的完全消失,让韩语和阿尔泰语系的比较更加困难。

韩语的书写方法分为汉字和韩文,汉字是表意文字,而韩文是音素文字,韩语混用两种不同体系的文字。由于长期和中国文化接触,4~6世纪左右韩语开始大量使用汉字,现代韩语中有60%左右的词汇来自汉语。汉字在韩国的文字生活中的支配地位,一直持续到19世纪末。

韩国人直接使用汉字汉文行文记事的历史很长。不仅在韩文“训民正音”创制以前使用汉字汉文,即便在“训民正音”创制以后直到19世纪末,国家的文书都是以汉字汉文写成的。最初汉文仅用作书面语,这就与韩语口语发生了冲突。后来在使用汉文的同时,使用对汉字“释读”和“音读”并用的方法,创造了与汉文不同的特殊文字形式——“吏读”。吏读文出现以后,形成了以汉文为主兼用汉文和吏读的局面。从韩国三国时期的金石文到19世纪末甲午庚子时期的典籍中,都可发现吏读文。

“吏读”也称为“吏札”,又名“吏道”“吏头”“吏套”“吏吐”。吏札就是把词汇按韩语顺序排列并用附加成分联结起来构成句子。试举朝鲜王朝初期《大明律直解》中“谋叛”条的吏札文为例:

本国乙 背叛为遣 彼国乙 潜通谋叛为行卧乎事。

这个句子就是用“乙[il]”“为遣[hako]”“为行卧乎[hajat-nuon]”等附加成分把“本国”“背叛”“彼国”“潜通谋叛”“事”等词联结起来而构成的。这与中国明朝的《大明律》原文“谓谋背本国潜从它国”表述明显不同。

吏札文主要用于官方文书。虽然它按韩语词序,用韩语附加成分连结成句,但是绝大部分词汇来自汉语。所以与当时的口语有很大距离。为了使书面语更接近口语,古代朝鲜人又创造了“乡札”,用于书写诗歌。与吏札相比,乡札附加成分更多样,词序更灵活,固有词占绝大多数。

由于汉字难写难记,只有少数人才能掌握,因此,15世纪朝鲜王朝的世宗大王召集一批学者创造了韩语字母,称为“训民正音”。为创造韩文书写体系,世宗大王和学者参考了当时已知的几种书写文字,如中国古篆、维吾尔和蒙古文字。韩国人创造的书写体系主要基于自己对音韵学的研究,他们没有采用中国音韵学中的两分法,而是自己发明了三分法音韵分类法,将音节分成首音、中音和尾音。韩语字母包含21个元音和19个辅音,可组成许多音节。它既简单又具有系统性和全面性,被认为是科学的书写体系。世宗大王在其“训民正音”中称:“创造一种简单的文字,使百姓能够在半天的时间内学会读书写字。”由此可知,韩语字母易于学习和书写,因此韩国文盲很少。

韩语的方言主要分为以下三大系统:

(1) 韩国语:包括京畿、全罗、庆尚、忠清、济洲五个小分支,其中济洲方言跟其他方言的差别比较大。南部方言的主要特色,是词语开首的“r”音变为“n”及“y”音,以及大量来自日语及英语的外来词。

(2) 朝鲜语:包括平壤、黄海、咸镜等分支,主要特色是保留了词语开首的“r”音,以及不少古旧的词语。

(3) 中国朝鲜语:中国的朝鲜语和北部方言差不多,但所保留的古旧特色更多,以及比南、北方言更多的汉语借词。语音方面,中国的朝鲜族人习惯将“wae”读成“we”。

韩国人使用同一种语言和文字,这是形成他们强烈的民族共性的一个决定性因素。

第三节 行政区划

一、国旗、国徽、国歌、国花

1. 国 旗

韩国的国旗为太极旗,呈长方形,长宽的比例为3:2。韩民族自古以来就崇尚白色,他们把白色作为国旗的底色,象征着他们的纯洁和热爱和平。中间由红蓝两色两条曲线对称半圆组成的圆形图案是古代的太极标志,红色为阳,蓝色为阴,是古代宇宙的象征。四周的八卦符号中,长横“—”叫阳爻,短横“-”叫阴爻,由阳爻和阴爻单独或者组合排列的符号,叫作“卦”。太极旗左上角的卦符为“乾”卦,象征着天,右下角的称之为“坤”卦,象征着地。右上角和左下角分别为“坎”卦和“离”卦,象征着水和火。韩国国旗中心圆圆的太极阴阳交融,四角天与地、水与火相对而又有序地围绕在太极宇宙的四周,反映了韩国人一种极为朴素而又极具哲理的东方宇宙

观,象征着他们永远与宇宙协调发展的理想。1949年,韩国文教部正式颁布了太极旗的制作标准,决定旗杆的顶端用木槿花加以修饰。

2. 国 徽

韩国国徽正式启用于1948年。国徽整体呈圆形,画面中央为上红下蓝的太极图案,含义与国旗相同。太极图案的周围饰以五朵黄色的木槿花瓣,花瓣的两侧为白色环形饰带,花瓣的下端是一条蓝色的饰带,上面用白色写有“大韩民国”的字样。

3. 国 歌

韩国人每逢举行隆重的庆典、节日或一般的群众性集会,正式开会之前,一个重要的仪式就是与会者要脱帽向国旗敬礼,并把手放在前胸高唱国歌。韩国国歌的歌词大意是:

上帝保佑我大韩民国昌盛万万年,
直到海枯石烂。
披甲青松屹立南山显示坚强气概,
任凭风吹雨打,
恒心经久不变。
皓月高挂秋夜晴空体现大韩精神,
清辉洒满大地,
赤诚永驻心间。
我以民族的意志和精神爱我祖国,
无论悲伤痛苦,
都把忠诚奉献。
无穷花盛开在三千里锦绣河山,
我们守护韩国,

愿意与她万年。

4. 国 花

木槿花是一种落叶灌木,可栽培供观赏,也兼作绿篱,最高可长到3米,树叶很多。木槿夏秋开花,多为五瓣,呈淡紫色,也有白色、紫色和红色等品种。韩国人称木槿花为“无穷花”,在韩国的国歌中就赞扬“无穷花盛开在三千里锦绣河山”。木槿花没有华丽富贵的外表,透露着一种质朴和坚韧。它遍及韩国的山山水水,长长的花期和无穷无尽的生命力使得韩国人格外喜欢。

二、古今相承的行政区划

韩国有国会,执行各种权利,如选举总统、组建内阁、任命总理、设置各部等。全国9.9万多平方公里的土地和4800万人口被划分为1个特别市、6个广域市(过去称为直辖市)和9个道(相当于中国的省)内。在特别市和广域市,市下设区、洞,个别的广域市还附设有郡。道下设市、郡,郡下设邑、面、里。

韩国的首都首尔为特别市,广域市有釜山、大邱、仁川、光州、大田和蔚山,道有京畿道、江原道、忠清北道、忠清南道、全罗北道、全罗南道、庆尚北道、庆尚南道和济州道。

韩国的行政区划是古今相承的,例如在高丽时代,就有了全罗道和庆尚道。如今一些市的名称仍然叫××州,如庆州、全州等,而州作为地名出现,早在高丽和新罗时代以前就有了。李氏王朝时期,将当时的朝鲜划分为8个道,除了全罗道和庆尚道之外,还有京畿道、江原道等,勾画出了现在各道的雏形。现在的一些郡、邑、面、里的名称依然可追溯到李朝甚至更远。

第二章

韩国简史

第一节 古代原始社会

一、原始人群

韩国是一个历史悠久的国家。大约从50万年前开始,朝鲜半岛就有人类生息繁衍。在朝鲜半岛发现的原始人遗址,迄今主要有忠清南道的石壮里遗址、平壤市的黑隅里遗址、京畿道的全谷里遗址、平壤市力浦区大岬洞遗址、平安南道德川郡胜利山遗址等。在这些遗址中出土了许多动物骨化石和各种打制石器。

在漫长的岁月中,朝鲜半岛的气候和自然环境发生了明显变化,表现在旧石器时代中后期遗址中出土的动物骨化石种类也有变化,而旧石器时代的原始人类则不断地适应新的自然环境,仍留在朝鲜半岛上生活。

二、氏族社会

从旧石器时代后期开始,朝鲜半岛的人类进入了母系氏族社会,到新石器时代得到了发展。韩国史学界一般认为新石器时代大

约从距今 6000 ~ 7000 年前开始。迄今发现的新石器时代的遗址有：汉城附近汉江沿岸的溪沙里岩寺洞、釜山附近洛东江河口的河之洞、黄海北道凤山郡智塔里、平安南道温泉郡弓山等。

在这些遗址中，出土了各种磨制石器和骨器，主要有石斧、石刀、石镞、石铲、石犁、石镰、石纺轮、骨针、骨鱼钩、骨铲、骨锥等。

从这些生产工具可以看出，在母系氏族社会农业生产得到了发展，农业用石器种类逐渐增多，形式有所改进。在智塔里遗址，发现了较发达的石犁和石镰，还发现了盛于陶器中的炭化谷粒，说明在母系氏族社会农业不断发展，已占重要地位。

在新石器时代遗址中，还出土了许多兽骨化石，有鹿、猪、狗、牛、羊、狼、狐狸等，说明母系氏族社会狩猎仍占重要地位，人们用各种石器进行狩猎，以获取充足的食物。这一时期已出现弓箭，弓箭的制造和使用，推动了原始畜牧业逐渐发展起来。当时，饲养的家畜种类还不多，迄今知道的只有狗和猪。

在新石器时代的遗址中出土了许多陶器，制陶业在这一时期开始出现。出土的陶器依器形可分为平底、圆底、尖底、有足、无足、有肩、无肩、深腹、浅腹等，大小也不相同。装饰陶器表面的手法也呈现多样化，可分为无纹陶器和有纹陶器，更多的则是有纹陶器。制陶业的出现，给人们提供了储存液体、烧煮食物的容器，使人们的生活发生了一系列变化。

距今 4000 年前，朝鲜半岛进入了青铜器时代，同时，进入了父系氏族社会。

青铜器时代，生产力提高，人们的生产和生活发生了巨大变化，以致改变了人们的相互关系，男子在整个生产活动中起主要作用，古代韩国进入了父系氏族社会。

父系氏族社会亦即原始社会的解体时期。随着社会生产力的发展，出现了剩余产品，促进了私有财产的产生，氏族成员之间出现